

پر شنبه — ۱۵ ايلول ۱۹۲۷

جلد : ۸

دردنجهي سنه — نومرو ۹۴

اداره خانه :

باب عالي جاده سنده اقدام

يوردي ياننده كي بناده

خصوصي دائره

صاحب و مديري

محمد مسيح

مجله تحصيليه

آبونه شرائطي : سنه لکي ۲۵۰

آلتی آياغي ۱۲۵ ، فوق العاده

نسخه لرايچون ۳۰۰ و ۵۰۰

غروشدور .

مجموعه مزهيتنتجه طبعي تنسيب

ايدله بن اثرلر اعاده ايدلر .

هر آيك برنجي داره بشنجي كونلري هيفار ، علمي ، ادبي ، اقتصادي ، حرفتي مجموعه در .

موسیقی

آرزو یاده جبرهك سسل *

پو سرلوحه آلتندەكى ايڭ مقاله مزده ، انتباه دورنده « هومايست » لك تاثيرى ايله اورتابه چقان يونان موسيقى نظيريك ايجاسى تشبهرندن ، وپو ميانده يازم سسندن داهام ايجه بدمله مستند موسيقى جنسرليك قونوسنان اهنكه تطبيقى تجربهم لرتدن بحث ايله ، سوزى پو يولدهكى اجرانى بيلديرمكه ييراقشدق .

« قروماتيزم » مسلكنك آرزو ياده ايڭك تعميجيسى صفتيله بايجىقالى مشهور يستهكار « آذربهن وبلاا نهرى » كورمكه مجبورم . موى ايله ، مملكتسند هومايته تحصيلى اكالندن صوكرام سياحته چقرق ، مجازى كيك بودى (بودا) سرانده موسيقى معاملكى ايله بش آلى سته قالمشدى . پو اقمناك وبلاا نهره پيك شيلر اوكره نديكى شهپه سزدر : چونكه ، پوتون براننى مؤلفريك « توركار » ديه ياد و موسيقى ابتالارندن بحث ابتلكارى مجازلك قايى و ارككلى ، عسرقدن كيتيريكارى ويا آلتقلى قوبوز و عودلى ايله شرق كارى شرققلىرى سويله يورلدى . پو شرققلى مقام دكشمهسى اعتباريله كتر ديكى خصوصيتلك خرسىنانى تعميمه كن اياك ايتايان راهيلرك خنده و استهزائى جاب ايتديكى تاريخاً نايتير . اون آلتى عسره ، بوهيا و مجازستانه چكناهلر كلوب يرلهلده چوق اولمشدى ، هنوز يك كيشف كتلر حالنده ياشا يورلر ، و او قادر مشهور شرق كارى مقاملر اوززنده چالوب سويله يورلدى : چكناهل شرققلىك شرق كارى خصوصيتلى بونجه تاثيرلر زحماً الاق اولدقچه محفوظلر . ديك طرفق ، مهترخانلر يز شكنده فقط اينك اصل و اساسى بيلمه دن ترتيب ايدمش عسكى موزيقلر قوللاق و داسى كه ميشل برونه بوكا « صالدين تورك موسيقى حاستالى » آخنى وريور - آرزو ياده تعمم ايجزدن يك چوق اول ، طونه بوينه توركلر حرب ايدن مجاز عسكركلى ، تورك برجلرند منتظاً نوت دوكرهك نغمه لى يك اوزافازندن ديكلر نه مهترخانلر ، وسيقلىرى بله يورلدى ... تورك لخلرى مجاز خلقى وخلقى موسيقيشناسلرى زنده پك مشوردى : مشهور عودى « سهايدىن ينودى » قلاسيق تحصيلى اكالدن صوكرام توركلرله حرب كيتدى و حتى صول قولندن يارالاندى . بر مدت برننى « والاينين طوبوق » كه خدمتده بولوندهده بو ذاك توركار طرفن استانبوله كوتورولهسى اوززنده باشقا وظيفه لر آلدى .. باصديرا بيلديكى

[*] باش طرفى ، مى مجموعه ، نومرو ۹۱

و قروماتيزم تنوعلرندده بحث ايتشدر : مشهور نظرياحى (آزون) كوره ، ايشته بوا (سايانلر) ، هنوز ۱۶ نجي عصر بداينده ، بولونيا مكنينده « قروماتيك - آلامونيك جنسلى قونوسنان اهنكه تطبيقى بولنده » تئبهرده بولومشدى . اسپاتارو ، آزونك « غافورى » به قارى مشهور قلمر مجالهلرند مداخلكى بايدى ايجون بو قيه ايتاغنه مجبور . ايشته ، وبلاا نهر و نديكه ياشادى ميجه ، پوتون ايتايلا ، بولون يادىك موسيقى قولالريك ديدى قودبلى ايله جالفا يورلدى . وبلاا نهر ، اسپانارودن يكرى سته صوكرام وفات ايتشدر (۱۵۶۲) .

خلاصه ، بن شخصاً ، قديم موسيقى جنسرليك ۱۶ نجي عسره مودا اولمستده ، تصادفاً مشترك بر تاريخده اسپانيا و مجارستاندن ايتايلايه كن يورق وادى موسيقى فكرلرله ، دولر اوبانديفته ايتايورم . نته كم ، صوك عسرك عني بولدىك حركتلىرى ، شرق علما و ياقيندن طابان ، موسيقيشناسلر لك دلانى تبجه سنده ميدان آتش ديكلى دور ؟ مع مافيه ، تاريخى احتماللر تاريخى حقيقتله قوللاقى خصوصتده ايڭك تطبيقى متبشتر ، وبلاا نهرك طلبه لى ، و بالاحه ، « يقولا و بجه ينودر . (و بجه ينو) ، بوناميلرك قروماتيك و آنا - موسيقى جنسرلى زمانك قونوسنان اهنكه تطبيقى ايله احيابى دوشونلر ، كويا بو مسللك مواق بش سلى « بادلر نالر » بيله يازدى ! ۱۵۶۶ ده و نديكه بر جلد حالنده باصديرى بو بته لرك موسيقيشناسلر ك شيانده قوتلى عسكلرا يانديره جننى طن ايتييده اوله اولدى ، آنجاچ روماده بر آرزو يانديلر .

ويجه ينو ، ايجه بدملى نغمه مسلكنك صوق موسيقى تطبيقده سلك مذكور ايجه بدملى تفرقه مشكلات چكجكنى اعتراف ايتدى ديكلمه ده ، بوناميك ازاله سته امكان بولونايه جننه ايتانلرندده اولدى : طلبهلرند منتخب آلى داهمه اوج جنسنك بدملى اوززنده تقى كيرليجه اوكره نك اوزره بر دوسخانه بيله اجدى . آرتق هر كس بو اسرار انكيز مكنك ايله مشغولدى . فقط يارادايلى اعتباريله مفرور ويجه ينو ، اسرايه نفوذ ايتك ايسته بيله ، ساده - آنجاچ كندى ايتادولر بيه اونيون بر مسند - مثلاً شاشترق ويا حتى رومانى رياست كاسه ي باش معلملى كى بر ايش ! - بولقدن صوكرادركه كشفائى اورتابه چقاده بيله جكنى سويله يوردى .

ويجه ينو ، مسلكنك آلى موسيقيد حقيله تطبيق خصوصتده وضيت آاشدى . بالذات ايجاد ايله « آرجى چينالو » آخنى وريدكى آك ، آلامونيك صالرا ايجون آبرى آرى تارله و طاشلاره مالك ، و نتيجده بر قاج قلاولى ايدى . طبيعى

ايجون ضياعدن قوزتولان بعضى لخلرى قولالير زنده بوكونده او قادر خوش انظباطلر بيرافيره ! . مجاز لريك شريك واضى سايانلر « ولاش با لاسا » شمرلر نى طانتش هوالمه او قوردى : بو ميانده غنائى توركريدن آينمش يستلره واردى ! . ايشته ، بو كونىكى مجارستان خلق شرققلىدى شرق كارى غاملر ، « مترايد ايكلى » بدملى تفرافورلى ايله بواوزاق ماضيلرك قبله در . . وبلاا نهر ، اسكى نظريات كتابلرند او قودبلى يونان جنسرلره بكيذر شيلرك تطبيقى بو شرق كارى خلق لخلرند كوروب طلبه لره آكلانش اولماسى امكان سزى ؛ هله خلقى موسيقيشناسلريك مجاز سربلرند يك چوق سويلديكى بيلدركن صوكرام ... مجازلك (۵۲) ده مهاج سفر نى قوتى سايانه قوشى مدش بر صورتده قاب ايتلر اوززيره - كه بو حربه بالذات مجاز قرالى ايكينى لوتى نك مجاز اصيلازدارلريك اك كزیده قسمى ايله برلكده عو اولدينى معلومدر (۱۹ آغستوس) - بالجيوريه « بودى » ي ترك ايدن (وبلاا نهر) ، ۱۲ كاؤن اول ۱۵۲۷ ده ، و نديكه « سهن مارق » كيسه نك موسيقى معاملكى آلدى . ايشته بونار يانچن اعتباراً پيشديركى طلبه لركه ، طبيعى سسلى ديكرا ايجه - يازم و داهام كوچوك صدا تنوعلى ايله زنگينلشديرمكه ، قروماتيك و آلامونيك جنسلى تروجه باشلاديلر .

وبلاا نهر ايله طلبه لى اوززنده بو يوله تاير ديان ديكر برعلرندده ، بلاشيره ، (راميز) اسمندەكى ايتايول موسيقيشناسك بولون ياده اجدبلى مكنك ايله برلى نظريانجيلر آراسنده اوزايوب كيدن مناقشه لرك اساسى ، فتافور رياضيه مسلكى ايله تفرافورد جنسرليك تحليل و تقيدلى وجوده كيتيوردى . راميز ، اندلنده واقع (باهزا) ده ۱۴۴۰ تاريخلرندده دوهرق « زان دوموت » اسملى بر معلم ياننده يتيمشدى . ايڭك زمانلرند به اسپانيايك سالامانق شهرند موسيقى تدريساتنده بولوندى . اسپانياده « اوسمه نو » - بلكدده غنائى ! - اسملى بروسيقشناس ايله مناقشه لردن ، و آنا لستنده برده موسيقى كنانى نشر ايتديكندن بحث ايدم . راميز ، مملكتى ترك ايدمرك ايتايانلار عربلر هنوز اندلنده بولويورلدى ، و آنجاچ ۱۴۹۲ ده فردينانك اردولى طرفن قلعى صورتده شه جزيره دن چقاريلر : عرب موسيقيشناس موقع و تاثيرلى بوتون اسپانياده حاكمدى . شو صورله ، (راميز) كه ، اسكى يونان موسيقى نظريانين باشقا شرق صنعتك علمياتده واقف بولوش اولمى لازم كليوردى ! بالخاصه ، « اسپاتارو » اسملى ايتايانى كندى مسلكنى تام برشدت و قودرته مدامه ايدم بيله جك بر طلبه اوله رى پيشديردى : شهپه سز اوكان اسپانيادهكى مقام

واردش . بولند هر بريك فرقى رنكزده ايكي قسمي بولونوب (لا ديه ز) ايله (سى به مول) ، (د ديه ز) ايله (ده به مول) ، (فا ديه ز) ايله (صول به مول) ي ورمكه يارايورلدى . « سى به قا - دو » و « سى به قا - فا » نك طاشلى آراسنده ديكر طاشلرده چه برك سى بملر استحسانك يارايورلدى . ذول قومباريو ديورك : « حد زاننده هيج بر شى بولده بر دوغرونى آرامق قادار حقى اولمه اعالى . »

ايجه بملدى يانولر اعمالى و داسى باشقا مملكتلرده كچدى : ازجه ، آتوه رسده دوغوب ۱۵۷۷ دن ۱۶۱۱ تاريخنه قادار براغ سرازده چاليشان اورغانيت « شارل لوتون » ، ۱۵۸۰ تاريخلنده ويانه ده اعمال اولتوب - Universal klavi zimbel آدنى ووردى بر فلاوى چه نال ايجاد ايتشدى . بو (فلاوى چنبالو) ۱۶۳۰ ده آرشيدوق شارل دوتريش طرفدن صاين آليندى . جمعا ۷۷ طاشى ، و درت اوقتاو ايچون اوج فلاويسى وادى [I] .

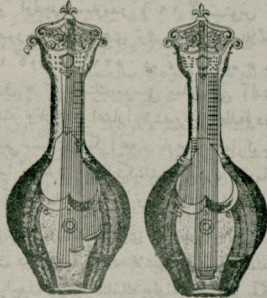
مهرور فرانسواورغانيت « ژان پته لوز » ده (وفاتى ۱۶۳۳) ايجاد ايتدى فلاوسنده هر قروماتيك يازم برده آراسته بر آنامونيك يازم سن صواقق ، بوضوئله اوقتاوى چه برك سسلره آييريوردى . بوذات نامه ۴۰۰ (رومل) نك قاهرال كلسه سنده خدمت ايتشدر .

بركونه دارحافظه اولونه يان بكاه آنامونيك فلاوى چه نال ، وندىكي « ويتوس دو ترازو - تينيس » ك ۱۶۰۶ ده نووه لارا قوتى قايمل قوزاغ ايچون ياديردينى « قلاوه ووزيقوم اومنى تونوم » اسملى و پك مصنع قلاوسه ندركه ، صوركادن روحانى رياست شاهل معلى راهب (پنى) نك قاينسته كچدى . وسنى درت اوقتاو اولوب اوج جنس داخنده چالغه خصوصى . هر اوقتاو ۳۱ طاشه آيرلوب جمعا ۱۲۵ طاشى وادى . بش فلاوىلر در . اوززنده ده غايه سنى خلاصه ايند بريازى اوقوزور .

نابولى صنعتكار راهب « فابيو قولونا » ده ۱۶۱۸ ده آنامونيك برنوع قلاوسن ياديردى . بونه بولونك چفته تلى وبرى اوززنده صيرالى ۸ قلاويسى وادى . هر تام سول اوج مساوى قسمه (ينى ۴ صدايه) - اوقتاو ۱۷ قسم - آيرلوب بوسايده بوتون غاملر داخنده كى صدارك طبيعى نسبتلى حافظه مكان حاصل اولوردى . تاتريك عددى مجموعى (۵۰۰) اولدينى ايچون « پنتا قولونا قوردون » آدى وريشدى . طولى ۷ در . ديكر اسمى ده « سايوا لينجه آ » (نئستروماتوم به رفه قوم) در . فابيو قولونا ،

[۱] Adolf Koczirz, Zur Geschichte des Luyton'schen Klavi zimbels, (Sammelbände d. I. M.; IX 565 ff.)

و نجه لردن بحث وادرد ، فقط مسئله نك اساسى اوززنده اسان دكشيديرلرك حقيقى موضوع برينه باشقا مالد به نظرى متافيه اقله ايدشدر . ينى ، بو وقته حقدنه باشقالريك يازدغلى ايله مطابق قازار . رومايه عودت لرنده ، و يجه تينو ، كتاشنى فررار ا قاردينالى حسابيه باصيردى (۱۵۵۵) . كرك و يجه تينونك و كرك لوزيتونك يونان موسيقى جنسلرلى حقيقه آ كلايوب آ كلايملدقلى مسئله سى صوركاي نظرياتيجلر آراسنده حقيقى شهيلر اولياديردى . بايدن شودركه ، بوناييلرك آنامونيك جنسته ايجه بملرك قولانيلماسى پك غريب قاعده لر كور . آتئينى پك مشكل ترتيبلر حانده - بايليردى و بو يوزدن بلذات بوناستانده دخی بر عصر دن فضله ياشامامشدرى . بو شرطلر آلتنده هر هانكى اولچومدى ايجه بملرك آورويا آهنگى ايله مزج ايديله بيلمه سته امكان يوقدى . بونكه برابر مهم بر قسم نظرياتيجلر ، بر طاقم قيد و شرطلر اولقله برابرينه (و يجه تينو) نك طرفى



آقى قوردون (اوكدن و آرقادن كوردونوشى) طوبتيلر ، « قروماتيك و آنامونيك جنسلرك قونسوان آهنگك تطبيق » امكانه طرفدار قالديلر . زارلينو ، دونى ، بورتيازى بو ميانه دلر ، فقط آتيجاق ايتاليانلرك « يازنه چيبانو » ديكلى مخلوط و معدل بر مسلك داخنده اوج جنسك قولانيله - يله چكى ، و بو شرطه و يجه تينويه طرفدار بولو - تدقلى يازديلر . بو ذاتلى امداندرن باشليجه شى ، صيق يدىلر بر نغمه مسلكنك داتما يونان موسيقينك اساسى تشكيل ايتديكنه و آهنگنك يونانلرجه معلوم اولدينه ايتانلار در . فافوربو ، زارلينو ، دونى و ديكر يقى نظرياتيجلر بوناييلرك آهنگى طابيدقارنه قاف ايديلر ! باطبع مخالفلره پك قوتلى ايديلر . ايجه بملرلى تويج تجربلرلى دوام ايتدى .

ويللا مارك ديكر طابيه سى (زارلينو) نك بسترلنده هر نه قادار « قروماتيك » ايزى يوقصاده اونكده ده ۱۵۴۸ تاريخلرلنده ونديكده « دومنيكوس دو به زارو » ايله بو يولده بر قلاويه ياديردينى بر تاليفنده يازديلر : وسنى ايكي اوقتاو اولوب ، ديباتونيك غلظه مخصوص طاشلرينك اوست طرفلرلنده ويا آرقاقلرلنده قروماتيك طرزه مخصوص طاشلرده

صدالرك ديه زلى ويا به موللى اشتغاللرلى آيرى آيرى طاشلر چيقارمقدى . هر تام سس بش قسمه آيريلشدى . آتلى دانه ماتيو لاسى ، ۳۱ تلى وادى (۱۵۵۵) . تجربيلرك موقتيلرلى اوززنده عيىن تاليفلنده برده رساله نثر ايله موضوعنى تفسيره مجبور قالدى . . . درت بش سته صوركايلى مسئله كورده برده ارغنون ياديردى « آچى اوقتاو » آدنى ورمشده (۱۵۶۱) . بو آلتك مفصل بر تعريفى آيرى برساله حانده نثر ايتدى : اوج يونان جنسى مكملا چيقاراييلديكنى ، و پك مكمال بر ارغنون عالمى اولان ونديكده كى « مسمه و يجه زو قولومبو » نك كندى ووردى ايتضاحات داؤستنده بو سازى قالدلى يازار .

ويجه تينو ، تجربيلرك هنوز ايلك قسمى باعشى كده ، بورتكيزلى راهب موسيقيناس « وده نسان لوزيتانو » ايله آراسنده جانلى بر مناقشه باشلادى : ايكي موسيقيناس بر كون (ده زينا كولى) نك بر بلان شان اوززنده بسترلش بر قاج سلى بر موسيقى يارچاسنى ديكده دكارى بر اودن برلكده چيقارلركن بو بستره حقدنه مناقشه به باشلامشدرى .

منحصرا ديباتونيك مقاملرك قولانيلماسنه طرفدار اولان لوزيتانو ، بو يارچا كده ديباتونيك جنسندن اولدينى و اينى بر موسيقيناسك يازدينى ويا سويله ديكر بر يارچا ك هانكى (جنس) دن اولدينى فرق ايديله چكى ايلرى سوروربور ؛ ويجه تينوايه ، نه اونك نه ده هر هانكى بريسته كارك بر يارچا ك هانكى جنسندن اولدينى قطعى صوريده بيلمه يچكى ادعا ايديردى . ايش آله ولىدى ، و محاصر ايكى نه كو آلتونى اوززنده يجه طوتوشورق ، روحانى رياست شاهلى موسيقيناسلرلندن « يازوله نه سقوبادو » ايله « كزله ن داككرس » نى حكم تعيين ايتديلر . مدجالر تجربا آهنگلره ورلديكن صوركرا ، ۱۷ آغستوس ۱۵۵۱ ده واتيقان شاهلنده روحانى رياستك بونون موسيقيناسلرلى و مختلف بوكك شخصيتلرك حضوريله دعوالرلى مدافعه ايتديلر . نتيجه ده (ويجه تينو) ايكي نه كوني اودمه كى حكوم بير ايتقلى ، و جعما آجرا اولان بر موسيقى هانكى جنسندن اولدينى ايشانه (لوزيتانو) نك موق اولدينه قرار وريدلى . حاضر بولونلردن « آزغاغه ايله » پنى اسمندكى نظرياتيجلر بو مناقشه نى اولرلنده يازمشلردر . ويجه تينونك حليمى فررار ا قاردينالى بو حكمى كندى شخصى علينه ياشامش بر تخمير كچى عد ايتدى . بر قاج كون صوركرا فرورارايه متوجها حركت ايتمش و اوراددى اقامتى درت سنه قادار سورمه سنى اولسايدى بو معامله نى مقابله سز بير اياجه نى شه سزى ، اونكه برابر كيدن ويجه تينوده - حكملره قارشى تخمير حصيله مشبوع - درمال اوج جنس ايله بونلرك عصر موسيقينسته تطبيقلردن باحت بويوك بر اثر قلمه آغه باشلادى . بو اولده بر الحقيقه قاروغان

۱۶۱۸ ده ناپولید نثر ایتدیکې خصوصې برساله ايله بوسازی آرتیجه تریف ایتشد . . (دونی) ایسه، کرک بوسازک وکرک تریفنامه سته معناسر شیر اولدنی بازار . .

قطر ۵ بالذات بایندی تجربلر دها آراستغرا له قارشیلانته لایق شیر دیکلیدر : دونی ۵ عینا ۵ وچه ۵ تینوئک (قلای چنیلو) ۵ سته بکره ۵ ۵ فقط دها مختصر ۶ ۶ پرته ۳ مایوه لالی پر چنیل بایدرمشدی (۱۶۴۰) . . رسمنی درج ایتدیکمز « آتی قوردیون » ۵ کلنجه : بونک غایه سی بوسوتون باشقا ایدی ۵ پرستش ایتدیک یونان موسیقیشناسلرک معهور ملی سازنک عصره موافق برنونه سی تعیم سوداسیله بایدرمشدی . بوسوزله هم اسکی مقاملری همده عصری موسیقی تونلرنی حاوی برلر میدانه کتیشمش اولوردی : تترک ترتیبی تماما ۵ بواجیحایی تأمین ایدیه جک شکله ایدی . دونی ۵ اسکی یونان مقاملرینه رجوعی بوتون قوتیه مدافعه ایتشد .

اون سکونجی عصر بدایتلرنده هنوز برحیات بولونان «فرانچسکوئیکتی» اسمندکی موسیقیشناسک ۱۶۵۰ ده بایدردنی یش قلاویلی چنیلولده یک مشهوردر . وچه ۵ تینوئک آرتیجه چنیلولسده اولدنی کبی بوسازدهده ۵ هم تمام سس یشرقمه آیریلدهدی ۵ (استرمانتو اومنی صونو) ۵ (چنیلو اومنی صونو) ۵ (پرونه تئوس) کبی اسمرله طایئیر . مارماتی اسمندکی مشهور موسیقی مؤلی بوسازدن بحث ایتشد . سالوی به کورده ۵ پرونه ۵ درت قلاویلی برقلاوسون اولوب ۵ اسقاله سی تام سس ۵ یازم سس وچه ۵ هرک سسلره آیریش اولدنی ایچون «استرمانتو اومنی صونو» آتدی آلمشدی . «بوساز (کیکیکی) ۵ نک طایه سی و لایق خانی ۵ یایوه رالی پرنس طوسقان ویولانتک راهی ژان ماری قازنی طرفدن حفظ ایدیش وچالیتشد » (سالونی) [۱] .

فلورانسلی راهب موسیقیشناس (ژان ماری قازنی) آنجاق مسلاک حیاتک صوکنده نظریات ایشلری ايله اوغراشمغه باشلادی ۵ وچه ۵ تینو ۵ قولویا ۵ و دونی ۵ نک قدیم جنسلره امکی مقاملری احیا بولنده کی یالارنی حقیقت یاقی ایستدی ۵ بونک ایچینده قلاویلی سازلرک بدلرنی قصورسز برتقیسیانه تابع طوعنی دوشوندی ۵ تجربلرنک هیجه منجر اولدنی سوله مکه ژوم بوقدر . (ناتی) ۵ نک قولنجه ۵ قازنی ۵ بایدردنی خصوصی قلاوسه ده

[۱] قورت زاقس ۵ «موسیقی آلترری لغت» ۵ نده بوساز حقدنه وردیکی معلوماتک شو کتاب ايله مقایسه سی توصیه ایدیرسده ده مقصدنی آکایه مدق :

Sc. Maffei و Lafage; Essai de diptérogaphie musicale .

(پارس ۱۸۶۴) .

قلاویه نک سیاه طاشلری ایکی قسمه آیریش اولوب ۵ بوسایده چیقچی وایچی قروماتیک اسقاله لک تام معناسیله یازم سسلری استحصال ایدیه بیلوردی [۱] . .

بوسازلرک تام تریفلرنی اوکرنک ۵ متعدد لایتنجه ال یازمالرک آوروپا کیشخانه لرنده تدقیق ایدیه لرنه متوقف اولدیلندن یومغرد و مختصر تریفلره اکتفا یه مجبوروز . آنارمونیک سازلر حقدنه اک طویلی ۵ «موسیقی آلترری قلاوسی» صاحی بروفور قورت زاخه کوردهده بکانه یکی مأخذ ۵ بایش ایل اولان نظری علاقه سی دولایسیله معروف ژاپون عالی «زهو هه تاها» طرفدن آتامیچ اولورق نثر ایدلشد :

Vierteljahresschr. f. M.W.

مجموعه سنده (۱۸۹۴) .

خلاصه ۱۷ نجی عصر اورتالرنه قدار اوزان ایتجه بدلری آهنگ الله آکلشد رومی بولنده کی بوتون عملی ونظری تجربلر فی الحقیقه نتیجه سز قالدیلر ۵ ۵ شمایی آوروپا نک افراط پیدا ایدن پولیفونی حرکتلرنی دوردوروق ۵ نظریلری برازده «مونودی» نک اهمیتنه چورتک ۵ صنعتی دیاتونیکک انحصارچی اسارتدن قورنارقم کی متدده قلاوه لری ده کورولدی ۵ آرتق بستم کورل دیاتونیک سسلر باینده یازم سسلری ده کرک بونک کونی طرز لرنده وکرک طبیعی دیزی درجه لرنک تحویلی (altération) ایله یکی رنگر بوقی بولنده سربست سربست قوللانه بیلورلردی که ۵ پاخنک «تام تعدیالی قلاوسن» اسملی بستمه جموعه سی قطعی یولاری تثبیت ایتشد . «قروماتیزم» مفهومی موده دن معناسی آلدی .

انتباه دوردنک قروماتیزم تجربلری بدایتده کی شکنده مورق اولش ۵ ومعدل یازم سسلیدن دها ایتجه یعنی ریاضی انتظاملره موافق ۵ برده مسکنکک تأسیسی ایله مساعد سازلرک تعمیننه امکان بولوغش اولسایدی ۵ غرب موسیقی شرق موسیقینک نظری اساسلرنه بیلهمده نک جوق باقلاشمش اولوردی ۵ و بوکون ۵ غربده ۵ شرق بستمه کورلرک یخده خیلی استفاده سی قابل برآهنگ کیستی تکمیل ایتش بولورودی ۵ بحث ایتدیکمز قروماتیک یانولر اوزرنده شرق مقاملرنک خطا سز برشکاده چالیبسته نک کوزدل امکان واردی .

موقیتیزم لک فنی سیبلری نلردر ؟ ۵ بونی بیلهمه مذکور آلترک مفصل تریفلرنی ۵ نه درجه لرنده بر موقیتله چالیبیلد کالری ۵ یوقسا حقیله چاقی بولنده می مشکله راست کلندیکنی ۵ و مثلا (وچه ۵ تینو) نک «قدیم جنسلرک عصر موسیقینه تطبیقندن» باعث ارنده نه کی فکرلر درمیان

[۱] بوساز، Essai de Delaborde

musique ancienne et moderne

اسملی درت بونک جلدک اسکی ارنده موجودیتدن تحت ایدیلن یاتونونه سی رسمک برصیتی اولسه کرک :

فهرست اویاشنده نمونلر

کیده رم کیدیشمدر

غنیچه کل دوروشمدر

اکل اکیل اوپیم

بلکه صوک کورو شمدر .

§

شوداغده قوزی کوردم

باینده موزی کوردم

شکر اولسون مولایه

سودیکم قیزی کوردم .

§

صو کلیر آقار کیدر

یار کلیر باقار کیدر

نیلیم بن اوپاری

جانی یقار کیدر

§

فسلکن آکدم بیچرم

بودر یولم کچرم

بروفامز یار سودم

یازم ایشم چکرم

§

دریایه دالم جیقمدم

برکوهی آلمد جیقمدم

باقدم یارده وفا بوق

کوکلی آلمد جیقمدم .

ایتدیکنی تفصیلاتیه تحقیقه توقف ایدرکه ۵ جاری آوروپا سالنلرنده هنوز بو بولده هیچ بر تدقیق میدانه کتیره دیکندن ۵ استانبولدن بویه بر تدقیقه بولنه بیلهمه زره امکان بوقدر ۵ بکانه بابا ۵ بیه جکمز شی ۵ نسبه یکی زمانلرنده تکرار میدان آلان بکرده دتشرک فتا موقیتیزمکی سیبلرنی آرایه قی ۵ اوبولدن انتباه دوری ۵ موقیتیزم لک لرنک سیبلری تحمیندر . .

باقر کوی : ۱۴ ایلول ۱۹۲۷

میخال زاده

محمد رفیع

